

Titolo della tesi: **II Bilancio Sociale del Museo Regionale di Scienze Naturali**

Autrice: Cristina Cellini

Abstract

ITALIANO

Il Museo Regionale di Scienze Naturali dal 2006, a seguito del rinnovo del comitato scientifico e dell'individuazione di un direttore vicario, ha avviato la programmazione e la realizzazione di un insieme integrato di attività che vanno dalla conservazione alla catalogazione, dallo sviluppo di un'intensa e qualificata attività espositiva al recupero complessivo della struttura.

E' in questo contesto che mi è stato chiesto di formulare il Bilancio sociale del Museo, perché è, nel settore museale, lo strumento più indicato per verificare e comunicare:

- i valori socio-culturali,
- l'efficacia nel perseguimento delle finalità di conservazione, tutela, diffusione e valorizzazione,
- gli impatti sociali della sua attività.

Si tratta di un mezzo istituzionale di comunicazione interna ed esterna, in grado di ottimizzare l'organizzazione, la gestione, le strategie dell'istituzione.

Tramite il Bilancio Sociale il museo realizza l'opportunità di confrontarsi con i propri finanziatori, la comunità scientifica, i mass media, i visitatori, il personale, i partner, con tutti coloro che possono essere condizionati o condizionare l'attività del museo e con questi trovare un rapporto di

ENGLISH

The "Museo Regionale di Scienze Naturali" since 2006, after the renovation of the scientific committee and the designation of a new director, started the planning and realisation of an integrated block of activities from conservation to cataloguing, from the developing of an intensive and a qualified lay out (exhibition?) activity to the recovery of the structure.

Is in this setting, it was asked me to work on the "Bilancio Sociale" which is, for a museum, the best-able tool to verify and to communicate:

- the social and the cultural value,
- the potency in the achievement of aim like conservation, preservation, diffusion and valorisation,
- the social impact of the museum's activities

The "Bilancio Sociale" is an institutional inner and external means of communication able to perfect the museum's organisation, the management and the device.

By means of the Bilancio Sociale, the museum realises the opportunity to confront with his promoters, the scientific community, the mass media, the public, the personnel, the partners and all who can be conditional on or all who can shape the

dialogo privilegiato.

Il Bilancio Sociale è quindi lo strumento adeguato per comunicare i motivi di scelte gestionali, espositive, culturali, dal punto di vista economico, perché permette di rendere conto delle spese, ed infine per presentare il valore sociale prodotto con tali iniziative ed i risultati culturali e sociali ottenuti.

museum's activity, trying to reach a privileged relationship of dialogue.

The "Bilancio sociale" is the most appropriate instrument to communicate the reasons behind the managerial, cultural and exhibitional choices, as well as the economic purposes, because enables to accounting for the expenditures and, at last, to present the social value, the cultural and social scores developed through that activities.